

SJÖSS

20W



Design and Quality
IKEA of Sweden



5.0V $\equiv$ 3.0A 15.0W
9.0V $\equiv$ 2.22A 20.0W
12.0V $\equiv$ 1.67A 20.0W
15.0V $\equiv$ 1.33A 20.0W

PD
3.0

QC
3.0

English	6
Česky	10
Italiano	15
Magyar	20
Polski	25
Eesti	30
Latviešu	35
Lietuvių	40

Româna	44
Slovensky	49
Български	54
Hrvatski	60
Українська	64
Srpski	70
Slovenščina	75
עברית	79

English

Read instructions carefully and keep for future reference.

Product description

SJÖSS 20W is designed to charge or power phones, tablets and other small IT devices.

Product features

- The USB-C outlet can provide up to 3.0A/20.0W.
- The USB-C charger is compatible with Power Delivery (PD 3.0) and Quick Charge (QC 3.0).
- The USB-C charger supports fast charging. The charging speed is determined by the connected device.
- Built-in safety features protect the USB-C charger from short-circuiting, overheating and overloading.
- The USB-C charger can be personalised with colourful

stickers included in the package.

Instructions for use

Connect the USB-C charger to the wall socket. Insert the USB-C cable end into the USB-C charger and the other end to the device you want to charge or power.

NOTE! USB-C cable is sold separately.

WARNING

- Discard the product if damaged.
- For indoor and household use only.
- Never submerge in water or other liquids.
- Improper use may cause damage to the product or endanger people or property.
- Never use a damaged or faulty USB cable, since this can damage or harm the product or your device.

- Always connect the product to an easy accessible socket.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Care instructions

To clean the product, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

Unplug the product from the power source when not in use.

Good to know

- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Devices may get warm during charging and will gradually cool down again after they are fully charged.
- Operating temperature: 5° C to 35° C (41° F to 95° F).

Manufacturer:
IKEA of Sweden AB
(commercial registration
number: 556074-7551)
Address: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN

Technical data

Model: SJÖSS

Type: E2501-EU

Input: 100-240 Vac, 50/60Hz,
Max. 0.5A

Output:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Average active
efficiency: 84.0%

Efficiency at
low load (10 %): 79.9%

No load power
consumption: 0.02W



Use only indoors.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Česky

Přečtěte si pozorně pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Popis výrobku

SJOSS 20W je určena k nabíjení nebo napájení telefonů, tabletů a dalších malých IT zařízení.

Vlastnosti výrobku

- Zásuvka USB-C může poskytnout až 3.0A/20.0W.
- Nabíječka USB-C je kompatibilní s funkcemi Power Delivery (PD 3.0) a Quick Charge (QC 3.0).
- Nabíječka USB-C podporuje rychlé nabíjení. Rychlost nabíjení určuje připojené zařízení.
- Vestavěné bezpečnostní prvky chrání nabíječku USB-C před zkratem, přehřátím a přetížením.
- Nabíječce USB-C můžete dodat osobitý vzhled pomocí barevných nálepek, které jsou součástí balení.

Návod k použití

Nabíječku USB-C zapojte do elektrické zásuvky ve zdi. Zasuňte konec kabelu USB-C

do nabíječky USB-C a druhý konec do zařízení, které chcete nabíjet nebo napájet. **UPOZORNĚNÍ!** Kabel USB-C se prodává zvlášť.

VAROVÁNÍ

- Poškozený výrobek vyhodte.
- Pouze pro vnitřní použití a použití v domácnosti.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Nesprávné použití může způsobit poškození výrobku nebo ohrozit osoby nebo majetek.
- Nikdy nepoužívejte poškozený nebo vadný kabel USB. Mohlo by dojít k poškození nebo zničení výrobku nebo vašeho zařízení.
- Výrobek vždy připojujte do snadno přístupné zásuvky.
- Určeno výhradně dospělým osobám. Tento výrobek není určen na hraní ani k používání dětmi.

Pokyny k péči o výrobek

Pokud chcete výrobek vyčistit, odpojte jej od zdroje napájení a otřete jej suchým hadříkem. Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.

Užitečné informace

- Délka a kvalita kabelu USB ovlivňuje rychlost a výkon nabíjení.
- Zařízení se mohou během nabíjení zahřívat a po úplném nabití se opět postupně ochladí.
- Provozní teplota: 5 až 35° C (41 až 95° F).

Výrobce: IKEA of Sweden AB
(komerční registrační značka: 556074-7551)

**Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, ŠVÉDSKO**

Technické údaje

Model: SJÖSS

Typ: E2501-EU

**Příkon: 100–240 Vac,
50/60 Hz, Max. 0.5A**

Výstup:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Průměrná aktivní

účinnost: 84.0%

**Účinnost při nízké
zátěži (10 %): 79.9%**

Spotřeba bez zatížení: 0.02W



**Používejte pouze
uvnitř.**



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem

odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Italiano

Leggi attentamente le istruzioni e conservale come riferimento futuro.

Descrizione del prodotto

Il caricabatteria SJÖSS da 20W è progettato per ricaricare o alimentare telefoni, tablet e altri dispositivi elettronici di dimensioni ridotte.

Caratteristiche del prodotto

- La porta USB-C può erogare fino a 3.0A/20.0W.
- Il caricabatteria USB-C è compatibile con Power Delivery (PD) 3.0 e Quick Charge (QC) 3.0.
- Il caricabatteria USB-C

supporta la ricarica veloce. La velocità di ricarica è determinata dal dispositivo connesso.

- Le funzioni di sicurezza integrate proteggono il caricabatteria USB-C da cortocircuito, surriscaldamento e sovraccarico.
- Il caricabatteria USB-C si può personalizzare con gli adesivi colorati inclusi nella confezione.

Istruzioni per l'uso

Collega il caricabatterie USB-C alla presa a muro. Inserisci un'estremità del cavo USB-C nel caricabatteria USB-C e l'altra estremità nel dispositivo che desideri ricaricare o alimentare. **NOTA!** Il cavo USB-C è venduto separatamente.

AVVERTENZE

- Elimina il prodotto se è danneggiato.
- Il prodotto è solo per interni

e per uso domestico.

- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Un utilizzo improprio può danneggiare il prodotto o esporre a rischi persone o cose.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso, perché potrebbe danneggiare il prodotto o il tuo dispositivo.
- Collega sempre il prodotto a una presa facilmente accessibile.
- Il prodotto dev'essere usato esclusivamente da un adulto. Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai bambini.

Istruzioni per la manutenzione

Per pulire il prodotto, scollegalo dalla fonte di alimentazione e strofinalo con un panno asciutto.

Scollega il prodotto dalla

fonte di alimentazione
quando non lo utilizzi.

Utile da sapere

- La lunghezza e la qualità del cavo USB influiscono sulla velocità e sulle prestazioni della ricarica.
- I dispositivi possono scaldarsi durante la ricarica e si raffreddano gradualmente dopo essere stati completamente ricaricati.
- Temperatura di esercizio:
da 5° C a 35° C
(da 41° F a 95° F).

Produttore:

IKEA of Sweden AB

(numero registro imprese:
556074-7551)

**Indirizzo: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SVEZIA**

Dati tecnici

Modello: SJÖSS

Tipo: E2501-EU

Ingresso: 100-240 Vac,
50/60 Hz, Max. 0.5A

Uscita:

5.0V $\approx$ 3.0A 15.0W
9.0V $\approx$ 2.22A 20.0W
12.0V $\approx$ 1.67A 20.0W
15.0V $\approx$ 1.33A 20.0W

Efficienza attiva

media: 84.0%

Efficienza a basso carico

(10%): 79.9%

Consumo in assenza di carico: 0.02W



Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti interni.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere  eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici,

aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Magyar

**AZ ÚTMUTATÓT
FIGYELMESEN OLVASD
EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY
A KÉSŐBBIEKBEN IS
HASZNÁLHASD!**

Termékleírás

A SJÖSS 20W telefonok, tabletek és egyéb kisebb elektronikai eszközök töltésére készült.

A termék funkciói

- Az USB-C kimenet maximális töltési teljesítménye 3.0A /20.0W.
- Az USB-C töltő kompatibilis

a Power Delivery (PD) 3.0-val és a Quick Charge (QC) 3.0-val.

- Az USB-C töltő támogatja a gyorsöltést. A töltés sebessége a csatlakoztatott eszköztől függ.
- A beépített biztonsági funkciónak köszönhetően az USB-C töltő védve van a rövidzárlattól, a túlmelegedéstől és a túltöltődéstől.
- Az USB-C töltő személyre szabható színes matricákkal, amelyeket a csomagban találsz.

Használati utasítások

Csatlakoztasd az USB-C töltőt a konnektorba. Az üres USB-C töltőbe csatlakoztasd az USB-C kábel egyik végét, a másik végét pedig a készülékedhez csatlakoztasd. FIGYELEM! Az USB-C kábel külön kapható.

VIGYÁZAT

- Ne használd tovább a terméket, ha sérült.
- Kizárólag beltéri, otthoni használatra javasolt.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- A nem megfelelő használat kárt tehet a termékben és a használóját is veszélybe sodorhatja, vagy anyagi kárt is okozhat.
- Soha ne használj sérült vagy hibás USB kábelt a töltéshez, mert az kárt okozhat a készülékedben.
- A terméket mindig egy könnyen megközelíthető konnektorhoz csatlakoztasd.
- Csak felnőtt használatra javasolt. Ez nem egy játékszer és nem ajánlott, hogy gyerekek használják.

Tisztítás és karbantartás

A terméket a tisztítása előtt húzd ki a konnektorból, majd egy száraz ruhával töröld át.

Ha nem használod, húzd ki a terméket az áramforrásból.

Jó tudni

- Az USB kábel hossza és minősége befolyásolhatja a töltési sebességet és a teljesítményt.
- Az eszközök felmelegedhetnek töltés közben, a teljes feltöltődést követően pedig fokozatosan lehűlnek.
- Működési hőmérséklet: 5° C - 35° C (41° F - 95° F).

Gyártó: IKEA of Sweden AB

(kereskedelmi regisztrációs szám: 556074-7551)

**Cím: Älmhult, Pf. 702,
Svédország - SE-343 81**

Műszaki adatok

Modell: SJÖSS

Típus: E2501-EU

**Bemenet: 100-240 Vac,
50/60Hz, Max. 0.5A**

Kimeneti teljesítmény:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W
9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W
12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W
15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

**Átlagos aktív
hatékonyság: 84.0%**
**Hatékonyság alacsony
töltöttségnél (10%): 79.9%**
**Töltöttség nélküli
áramfogyasztás: 0.02W.**



**Kizárólag beltéren
használd!**



Az áthúzott, kerekesszemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt

termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

Polski

Uważnie przeczytaj instrukcje i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

Opis produktu

Ładowarka 20W SJÖSS jest przeznaczona do ładowania lub zasilania telefonów, tabletów i innych niewielkich urządzeń IT.

Cechy produktu

- Gniazdo USB-C może zapewnić prąd do 3.0A/20.0W.
- Ładowarka USB-C jest kompatybilna z technologią Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 3.0).
- Ładowarka USB-C umożliwia szybkie ładowanie. Szybkość ładowania zależy od podłączonego urządzenia.
- Wbudowane funkcje bezpieczeństwa chronią ładowarkę USB-C przed zwarcie, przegrzaniem i przeciążeniem.
- Ładowarkę USB-C można spersonalizować za pomocą kolorowych naklejek dołączonych do zestawu.

Instrukcja użytkowania

Podłącz ładowarkę USB-C do gniazdka sieciowego. Włóż jeden koniec przewodu USB-C do ładowarki USB-C, a drugi koniec do urządzenia, które chcesz naładować lub zasilać. UWAGA! Przewód USB-C jest sprzedawany osobno.

OSTRZEŻENIE

- Wyrzucić produkt, jeśli jest uszkodzony.
- Wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń.
- Nigdy nie zanurzać w wodzie ani innym płynie.
- Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia produktu lub narażenia na niebezpieczeństwo ludzi bądź mienia.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego lub wadliwego przewodu USB, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia produktu lub urządzenia.
- Zawsze podłączaj produkt do łatwo dostępnego gniazdka.
- Do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe. Urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.

Pielęgnacja

Aby wyczyścić produkt, odłącz go od źródła zasilania i przetrzyj suchą szmatką. Odłącz produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany.

Warto wiedzieć

- Długość i jakość przewodu USB wpływają na szybkość i wydajność ładowania.
- Urządzenia mogą się nagrzewać w trakcie ładowania. Po pełnym naładowaniu urządzenia stopniowo ostygną.
- Temperatura pracy: od 5° C do 35° C (od 41° F do 95° F).

Producent:

IKEA of Sweden AB

(nr rejestru handlowego: 556074-7551)

**Adres: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SZWECJA**

Dane techniczne

Model: SJÖSS

Typ: E2501-EU

Wejście: 100–240 Vac,
50/60 Hz, Max. 0.5A

Wyjście:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

**Średnia sprawność
robocza:** 84.0%

**Sprawność przy małym
obciążeniu (10%):** 79.9%

**Pobór mocy bez
obciążenia:** 0.02W.



**Do użytku
wyłącznie w
pomieszczeniach.**



Przekreślony symbol
pojemnika na odpady
oznacza, że oznaczony
produkt nie może być
wyrzucany wraz ze

zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Eesti

**Loe hoolikalt läbi ja hoia
juhend alles!**

Toote kirjeldus

SJÖSS 20W sobib telefonide, tahvelarvutite ja teiste väikeste nutiseadmete laadimiseks ja toiteks.

Toote osad

- USB-C pesa voolutugevus on kuni 3.0A /20.0W.
- USB-C-laadija ühildub Power Delivery (PD) 3.0 standardi ja Quick Charge (QC) 3.0 standardiga.
- USB-C-laadija sobib kiireks laadimiseks.
- Laadimiskiiruse määrab ühendatud seade.
- Sisseehitatud ohutusfunktsioonid kaitsevad USB-C laadijat lühise, ülekuumenemise ja ülekoormuse eest.
- USB-C laadijat saab isikupärastada sellega kaasasolevate värviliste kleepsudega.

Kasutusjuhised

Ühenda USB-C laadija seinapistikupesaga. USB-C-ühendusega laadimiseks sisesta USB-C kaabli üks ots laadijasse ja teine ots seadmesse, mida soovid laadida.

PANE TÄHELE! USB-C-kaabel on müügil eraldi.

HOIATUS

- Kahjustatud toode viska ära.
- Ainult siseruumides ja kodus kasutamiseks.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Ebakorrektnel kasutamisel võib toodet kahjustada või ohustada inimesi või vara.
- Ära kunagi kasuta kahjustatud või vigast USB-kaablit, sest see võib toodet või su seadet kahjustada.
- Ühenda toode hästi ligipääsetavasse pistikupesasse.

- Kasutamiseks ainult täiskasvanutele. Toode pole mänguasi, see pole lastele.

Hooldusjuhised

Toote puhastamiseks eemalda see pistikupesast ja pühi kuiva lapiga puhtaks. Kui sa toodet ei kasuta, ühenda see toiteallikast lahti.

Hea teada

- USB-kaabli pikkus ja kvaliteet mõjutavad laadimise kiirust ja laadija jõudlust.
- Laadimise ajal võivad seadmed kuumeneda, kuid pärast laadimist jahtuvad need järk-järgult.
- Töötab temperatuuril 5° C kuni 35° C (41° F kuni 95° F).

Tootja: IKEA of Sweden AB

(äriregistri number: 556074-7551)

Aadress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Tehnilised andmed

Mudel: SJÖSS

Tüüp: E2501-EU

Sisend: 100–240 Vac,
50/60 Hz, Max. 0.5A

Väljund:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Keskmine aktiivne

kasutegur: 84.0%

**Jõudlus madalal koormusel
(10%):** 79.9%

Koormuseta

voolutarve: 0.02W



**Kasuta ainult
sisetingimustes.**



Läbikriipsutatud
prügikasti märk
tähendab, et toode
tuleb hävitada
olmeprügist eraldi.

Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Latviešu

Rūpīgi izlasīt instrukciju un saglabāt to turpmākai uzziņai.

Preces apraksts

SJÖSS 20W ir paredzēts tālrunu, planšetdatoru un citu nelielu IT ierīču uzlādei.

Preces īpašības

- USB-C izeja var nodrošināt līdz 3.0A /20.0W lielu jaudu.
- USB-C lādētājs ir saderīgs ar Power Delivery (PD 3.0) un Quick Charge (QC 3.0).
- USB-C lādētājs atbalsta ātro uzlādi. Uzlādes ātrums ir atkarīgs no pievienotās ierīces.
- Iebūvēts drošības mehānisms pasargā USB-C lādētāju no īssavienojuma rašanās, pārkaršanas un pārslodzes.
- USB-C lādētāju var personalizēt ar komplektā iekļautajām krāsainajām uzlīmēm.

Lietošanas instrukcija

Pieslēgt USB-C lādētāju sienas kontaktligzdai. Iespraust USB-C savienojumu brīvā USB-C lādētājā un otru vada galu pievienot ierīcei, kuru vēlas uzlādēt vai lietot pieslēgtu strāvai.

BRĪDINĀJUMS! USB-C vadu pārdod atsevišķi.

BRĪDINĀJUMS!

- Nelietot preci, ja tā ir bojāta.
- Lietot tikai telpās un māsaimniecībā.
- Neiemērt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Neatbilstoša lietošana var radīt preces bojājumus vai apdraudēt cilvēkus un materiālās vērtības.
- Neizmantot bojātu USB vadu, jo tas var sabojāt preci vai ierīci.
- Vienmēr savienot preci ar viegli pieejamu kontaktligzdu.
- Lietot tikai pieaugušajiem. Šī ierīce nav rotaļlieta un nav paredzēta bērniem.

Kopšanas instrukcija

Tīrīt ar sausu drānu, pirms tīrīšanas atvienojot no strāvas avota.

Nelietojot atvienot to no strāvas avota.

Noderīga informācija

- USB vada garums un kvalitāte ietekmē uzlādes ātrumu un darbību.
- Uzlādes laikā ierīces var sakarst; kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, tā pakāpeniski atdzīsīs.
- Darba temperatūra:
No 5° C līdz +35° C
(41° F to 95° F).

Ražotājs: IKEA of Sweden AB

(reģistrācijas numurs:
556074-7551)

**Adrese: Box 702,
SE-343 81 Älmhult, SWEDEN
(ZVIEDRIJA)**

Tehniskie dati

Modelis: SJÖSS

Tips: E2501-EU

Ieeja: 100–240 Vac, 50/60 Hz,
Max. 0.5A

Izeja:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

**Vidējā aktīvā
efektivitāte: 84.0%**
**Efektivitāte pie zemas
slodzes (10 %): 79.9%**
**Strāvas patēriņš bez
slodzes: 0.02W**



Lietot tikai telpās.



Nosvītrotais atkritumu konteineru simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo

ietekmi uz veselību un vidi.
Stikāka informācija IKEA
veikalos.

Lietuvių

**Atidžiai perskaitykite
instrukcijas ir išsaugokite
ateičiai.**

Gaminio aprašymas

Įkroviklis SJÖSS (20W) skirtas
įkrauti telefonus, planšetes,
kitus mažus IT įrenginius.

Gaminio savybės

- USB-C lizdo tiekimas
3.0A/20.0W.
- USB-C įkroviklis atitinka
„Power Delivery“ (PD) 3.0
standartą ir „Quick Charge“
(QC) 3.0 standartą.
- USB-C įkroviklis palaiko
greitojo įkrovimo funkciją.
Įkrovos greitis priklauso
nuo prijungto prietaiso.
- Įdiegti apsaugos
mechanizmai USB-C
įkroviklyje: nuo trumpojo

jungimo, perkaitimo ir perkrovos.

- USB-C įkroviklį galite suasmeninti spalvotais lipdukais, kuriuos rasite rinkinyje.

Kaip naudoti

Įjunkite USB-C įkroviklį į sieninį maitinimo lizdą. Vieną USB-C laido galą įjunkite į tuščią USB-C įkroviklio lizdą, kitą – į norimo įkrauti įrenginio lizdą.

PASTABA! USB-C laidas parduodamas atskirai.

ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas.
- Skirtas buitiniam naudojimui namuose, patalpoje.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
- Netinkamai naudojant gali kilti pavojus žmonėms ir nuosavybei, gali būti

sugadintas prietaisas.

- Niekada nenaudokite pažeisto ar sugadinto USB laido, nes tai gali pakenkti tiek jam, tiek įrenginiui.
- Visadajunkite gaminį į lengvai pasiekiamą kištukinį lizdą.
- Prietaisą gali naudoti tik suaugusieji. Ne žaislas, todėl neduokite vaikams.

Priežiūros instrukcijos

Atjunkite įkroviklį nuo maitinimo šaltinio ir nuvalykite sausa šluoste.

Atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, jei nenaudojamas.

Naudinga žinoti

- Krovimo greičiui bei efektyvumui turi įtakos USB laido ilgis ir jo kokybė.
- Įkraunami prietaisai gali įkaisti – tai visiškai normalu. Visiškai įkrovus, jie palaipsniui atvės.

- Darbinė temperatūra:
nuo 5 iki 35° C
(nuo 41 iki 95° F).

Gamintojas:

„IKEA of Sweden AB“

(komercinis registracijos
numeris 556074-7551)

**Adresas: p. d. 702 SE-343 81
Elmhultas, ŠVEDIJA**

Techniniai duomenys

Modelis: SJÖSS

Tipas: E2501-EU

**Iėja: 100–240 Vac, 50/60 Hz,
Max. 0.5A**

Išėja:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Vidutinis efektyvumas

aktyviaja veikseną: 84.0%

**Elektros energijos
suvartojimas esant
nedidelei**

apkrovai (10 %): 79.9%

**Elektros energijos
suvartojimas be
apkrovos: 0.02W**



**Naudoti tik
patalpose.**



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Româna

**Citește instrucțiunile cu
atenție și păstrează pentru
referință ulterioară.**

Descrierea produsului

Încărcătorul SJÖSS 20W este proiectat să încarce sau să alimenteze telefoane, tablete și alte dispozitive IT mici.

Caracteristicile produsului

- Portul USB-C poate genera până la 3.0A/20.0W.
- Încărcătorul USB-C este conform cu standardul Power Delivery (PD 3.0) și cu standardul Quick Charge (QC 3.0).
- Încărcătorul USB-C suportă încărcarea rapidă. Viteza de încărcare este determinată de dispozitivul conectat.
- Caracteristici de siguranță integrate protejează încărcătorul USB-C de scurtcircuitare, supraîncălzire și supraîncărcare.
- Încărcătorul USB-C poate fi personalizat cu autocolante colorate incluse în pachet.

Instrucțiuni de utilizare

Conectează încărcătorul USB-C la o priză de perete. Introdu capătul cablului USB-C în încărcătorul USB-C și celălalt capăt în dispozitivul pe care vrei să-l încarci sau să-l alimentezi.
NOTĂ! Cablul USB-C se vinde separat.

AVERTISMENT

- Aruncă produsul dacă este deteriorat.
- Numai pentru uz casnic interior.
- Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
- Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea produsului sau poate pune în pericol oamenii sau bunurile.
- Nu folosi niciodată un cablu USB stricat sau deteriorat, deoarece acesta poate deteriora sau afecta produsul sau dispozitivul.

- Conectează întotdeauna produsul la o priză ușor accesibilă.
- A se utiliza doar de către adulți. Aceasta nu este o jucărie și nu trebuie utilizată de către copii.

Instrucțiuni de întreținere

Pentru a curăța produsul, soate-l din priză și șterge-l cu o cârpă uscată.

Deconectează produsul de la sursa de alimentare când nu este în uz.

Bine de știut

- Lungimea și calitatea cablului USB influențează viteza de încărcare și performanța.
- Dispozitivele se pot încălzi în timpul încărcării, dar se vor răci treptat odată ce sunt complet încărcate.
- Temperatura de funcționare:
de la 5° C până la 35° C
(de la 41° F până la 95° F).

Producător:**IKEA of Sweden AB**(număr de înregistrare
comercială: 556074-7551)**Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SUECIA****Date tehnice****Model: SJÖSS****Tip: E2501-EU****Putere de intrare:**100-240 Vac, 50/60 Hz,
Max. 0.5A**Putere de ieșire:**5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W**Eficiența medie****activă: 84.0%****Eficiență la sarcină redusă****(10 %): 79.9%****Puterea în regim fără****sarcină: 0.02W****Folosește numai în
interior.**



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer.

Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Slovensky

Pozorne si prečítajte pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.

Popis výrobku

Nabíjačka SJÖSS 20W je určená na nabíjanie alebo napájanie telefónov, tabletov a iných malých IT zariadení.

Funkcie výrobku

- Zásuvka USB-C môže poskytovať až 3.0A/20.0W.
- Nabíjačka USB-C je kompatibilná s technológiami Power Delivery (PD 3.0) a Quick Charge (QC 3.0).
- Nabíjačka USB-C podporuje rýchle nabíjanie. Rýchlosť nabíjania závisí od pripojeného zariadenia.
- Zabudované bezpečnostné funkcie chránia USB-C zásuvky pred skratom, prehriatím a preťažením.
- Nabíjačku USB-C si môžete prispôbiť pomocou farebných nálepiek, ktoré sú súčasťou balenia.

Návod na použitie

Pripojte nabíjačku USB-C do sieťovej zásuvky. Vložte koniec kábla USB-C do nabíjačky USB-C a druhý koniec do zariadenia, ktoré chcete nabíjať alebo napájať.

POZOR! Kábel USB-C sa predáva samostatne.

UPOZORNENIE

- Ak je výrobok poškodený, vyhodte ho.
- Len na použitie v interiéri a v domácnosti.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo ohroziť ľudí či majetok.
- Nikdy nepoužívajte poškodený alebo chybný kábel USB, pretože môže poškodiť alebo znehodnotiť výrobok alebo vaše zariadenie.
- Výrobok vždy pripájajte do ľahko prístupnej zásuvky.

- Len na použitie pre dospelých. Toto nie je hračka a nie je určená na používanie deťmi.

Návod na starostlivosť

Ak chcete výrobok vyčistiť, odpojte ho od zdroja napájania a utrite suchou handričkou.

Ak výrobok nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.

Užitočné informácie

- Dĺžka a kvalita USB kábla ovplyvňuje rýchlosť nabíjania a výkon.
- Zariadenia sa počas nabíjania môžu zahriať a po úplnom nabití sa opäť postupne ochladia.
- Prevádzkové teploty:
5° C až 35° C (41° F až 95° F).

Výrobca: IKEA of Sweden AB

(obchodné registračné číslo:
556074-7551)

**Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, ŠVÉDSKO**

Technické informácie

Model: SJÖSS

Typ: E2501-EU

Vstup: 100 – 240 Vac;
50/60 Hz, Max. 0.5A

Výstup:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Priemerná aktívna

účinnosť: 84.0%

**Účinnosť pri nízkom
zťažení (10 %):** 79.9%

**Spotreba energie bez
zťaženia:** 0.02W



**Používajte len v
interiéri.**



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na

recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Български

Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за бъдеща справка.

Описание на продукта
Зарядното SJÖSS 20W е предназначено да зарежда или да захранва телефони, таблети, лаптопи и други малки IT устройства.

Компоненти на продукта

- USB-C изходът позволява до 3.0A/20.0W натоварване.
- USB-C зарядното е съвместимо със стандарт Power Delivery (PD 3.0) и Quick Charge (QC 3.0).
- USB-C зарядното поддържа бързо зареждане. Скоростта на зареждане се определя от свързаното устройство.
- Вградените защитни характеристики предпазват USB-C зарядното от късо съединение, прегряване и претоварване.
- USB-C зарядното може да бъде персонализирано с многоцветни стикери, които са включени в пакета.

Инструкции за употреба

Включете USB-C зарядното в контакта на стената.

Поставете единия край

на USB-C кабела в USB-C зарядното, а другия - в устройството, което искате да заредите или да храните.
ЗАБЕЛЕЖКА! USB-C кабелът се продава отделно.

ВНИМАНИЕ!

- Спрете да използвате продукта, ако е повреден.
- За употреба само в домашни условия и на закрито.
- Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Неправилното използване може да причини повреди по продукта или да застраши безопасността на хората или имуществото.
- Никога не използвайте повреден или дефектен USB кабел, тъй като това може да повреди както зарядното, така и устройството ви.

- Винаги свързвайте продукта към леснодостъпен контакт.
- Да се използва само от възрастни. Този артикул не е играчка и не е предназначен за употреба от деца.

Инструкции за поддръжка

За да почистите продукта, го изключете от контакта и го забършете със суха кърпа.

Изключете продукта от контакта, когато не го използвате.

Полезна информация.

- Дължината и качеството на USB кабела влияят на скоростта и ефективността на зареждането.
- Възможно е по време на зареждане устройствата да загреят, което е нормално. След като се заредят напълно, те постепенно ще се охладят.

- Работна температура:
5° C до 35° C
(41° F до 95° F).

Производител:

IKEA of Sweden AB

(търговски регистрационен
номер: 556074-7551)

Адрес: Box 702, SE-343 81

Älmhult, SWEDEN

Технически данни

Модел: SJÖSS

Тип: E2501-EU

Входяща мощност:

100-240 Vac, 50/60 Hz,

Max. 0.5A

Изходяща мощност:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

**Средно ниво на активна
производителност: 84.0%**

**Производителност при
нисък заряд (10 %): 79.9%**

**Консумация на енергия
без заряд: 0.02W**



**За употреба само
на закрито.**



Символът със
задраскан кош за
боклук означава, че
артикулът следва да
се изхвърли отделно

от битовите отпадъци.
Артикулът трябва да бъде
предаден за рециклиране в
съответствие с местните
правила за изхвърляне на
отпадъци. Като отделяте
обозначените артикули от
битовите отпадъци, вие
спомогате за намаляването
на количествата отпадъци,
предавани в сметища или
за изгаряне, и свеждате до
минимум потенциалните
отрицателни въздействия
върху човешкото здраве и
околната среда. Моля,
обърнете се към магазин
ИКЕА за повече
информация.

Hrvatski

Pažljivo pročitati upute i sačuvati ih za buduću upotrebu.

Opis proizvoda

SJÖSS 20W dizajniran je za punjenje ili napajanje telefona, tableta i drugih malih IT uređaja.

Značajke proizvoda

- USB utičnica pruža najviše 3.0A/20.0W.
- USB-C punjač kompatibilan je sa standardima Power Delivery (PD) 3.0 i Quick Charge (QC) 3.0.
- USB-C punjač podržava brzo punjenje. Brzina punjenja određena je povezanim uređajem.
- Ugrađene sigurnosne značajke štite USB-C punjač od kratkog spoja, pregrijavanja i preopterećenja.
- USB-C punjač može se personalizirati raznobojnim

naljepnicama koje su
priložene u pakiranju.

Upute za korištenje

Spojiti USB-C punjač u zidnu utičnicu. Umetnuti jedan kraj USB-C kabela u USB-C punjač, a drugi kraj u uređaj za punjenje ili napajanje.

NAPOMENA! USB-C kabel prodaje se zasebno.

UPOZORENJE

- Oštećen proizvod potrebno je baciti.
- Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru i kućanstvu.
- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
- Nepravilna upotreba može oštetiti proizvod ili ugroziti ljude ili imovinu.
- Nikada ne koristiti oštećeni ili neispravan USB kabel jer to može oštetiti proizvod ili uređaj.
- Proizvod uvijek treba priključiti u lako dostupnu utičnicu.

- Koristiti smiju samo odrasle osobe. Ovaj proizvod nije igračka i nije namijenjen djeci.

Upute za održavanje

Kako bi se proizvod očistio, potrebno ga je isključiti iz izvora napajanja i obrisati suhom krpom.

Isključiti proizvod iz izvora napajanja kada se ne koristi.

Dobro za znati

- Duljina i kvaliteta USB kabla utječu na brzinu punjenja i učinkovitost.
- Uređaji se tijekom punjenja mogu zagrijati i postupno će se ponovno ohladiti nakon što se potpuno napune.
- Radna temperatura:
5° C do 35° C
(41° F do 95° F).

Proizvođač:

IKEA of Sweden AB

(registracijski broj za prodaju:
556074-7551)

**Adresa: Box 702, SE-343 81
Älmhult, Švedska**

Tehnički podaci

Model: SJÖSS

Vrsta: E2501-EU

**Ulazna snaga: 100-240 Vac,
50/60 Hz, Max. 0.5A**

Izlazna snaga:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Prosječna aktivna

učinkovitost: 84.0%

**Učinkovitost pri niskom
napajanju (10 %): 79.9%**

**Potrošnja energije bez
opterećenja: 0.02W**



**Koristiti samo u
zatvorenom.**



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad.

Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada.

Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Українська

Уважно прочитайте інструкції та збережіть для подальшого використання.

Опис виробу

SJÖSS СЙЕСС 20 Вт
призначений для
заряджання або живлення
телефонів, планшетів
та інших невеликих ІТ-
пристроїв.

Характеристики виробу

- Порт USB-C може забезпечувати навантаження до 3.0A/20.0 Вт.
- Зарядний пристрій USB-C сумісний з Power Delivery (PD) 3.0 та Quick Charge (QC) 3.0.
- Зарядний пристрій USB-C підтримує швидке заряджання. Швидкість заряджання залежить від під'єданого пристрою.
- Вбудована захисна функція запобігає замиканню, перегріванню та перевантаженню зарядного пристрою USB-C.

- На зарядний пристрій USB-C можна наклеїти барвисті наліпки, що додаються.

Інструкції з використання

Вставте зарядний пристрій USB-C у настінну розетку.

Вставте кінець кабелю

USB-C у зарядний пристрій

USB-C, а інший кінець

під'єднайте до пристрою,

який необхідно зарядити чи увімкнути.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ! Кабель

USB-C продається окремо.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Для побутового використання в приміщенні.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Неналежне використання може призвести до пошкодження виробу або загрожувати людям чи майну.

- Не використовуйте пошкоджений або дефектний USB-кабель, оскільки це може пошкодити виріб або ваш прилад.
- Завжди підключайте виріб до легкодоступної розетки.
- Для використання лише дорослими. Це не іграшка, виріб не призначений для дітей.

Інструкції з догляду

Щоб почистити виріб, від'єднайте його від джерела живлення й протріть м'якою сухою ганчіркою.

Від'єднайте виріб від джерела живлення, коли його не використовують.

Корисно знати!

- Довжина USB кабелю та його якість впливають на швидкість і ефективність заряджання.
- Пристрої можуть нагріватись під час заряджання — вони

поступово охолонуть
після того, як повністю
зарядяться.

- Робоча температура:
від 5° C до 35° C
(від 41° F до 95° F).

**Виробник: IKEA оф Свіден
ЕйБі (IKEA of Sweden AB)**

(комерційний
реєстраційний номер:
556074-7551)

**Адреса: а/с 702, SE-343 81
Ельмхульт, ШВЕЦІЯ**

Технічні характеристики

Модель: SJÖSS СІЕСС

Тип: E2501-EU

**Вхід: 100-240 В змінного
струму, 50/60 Гц, Max. 0.5A**

Вихід:

5.0V $\approx$ 3.0A 15.0Вт

9.0V $\approx$ 2.22A 20.0Вт

12.0V $\approx$ 1.67A 20.0Вт

15.0V $\approx$ 1.33A 20.0Вт

**Середня активна
ефективність: 84.0%**
**Ефективність за низького
навантаження (10%): 79.9%**
**Споживання енергії без
навантаження: 0.02 Вт**



**Використовуйте
лише у
приміщенні.**



Малюнок із
закресленим
контейнером для
сміття на колесах
означає, що виріб
необхідно викидати окремо
від побутових відходів.
Виріб необхідно здати на
переробку відповідно до
місцевих положень щодо
утилізації відходів.
Відокремлюючи
позначений виріб від
побутових відходів, ви
допоможете зменшити
об'єм відходів, які
відправляються на
сміттєспалювальні станції

або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Srpski

Pažljivo pročitaj uputstva i sačuvaj ih za buduću upotrebu.

Opis proizvoda

Punjač SJÖSS 20W je dizajniran da puni ili napaja telefone, tablete i druge male IT uređaje.

Karakteristike proizvoda

- USB-C utičnica daje najviše 3.0A/20.0W.
- USB-C priključak kompatibilan je sa standardima Power Delivery (PD 3.0) i Quick Charge (QC 3.0).
- USB-C punjač podržava brzo

punjenje. Brzina punjenja je određena povezanim uređajem.

- Ugrađene bezbednosne funkcije štite USB-C punjač od kratkog spoja, pregrevanja i preopterećenja.
- USB-C punjač može da se personalizuje raznobojnim nalepnicama koje su isporučene uz proizvod.

Uputstvo za upotrebu

Utakni USB-C punjač u zidnu utičnicu. Umetni kraj USB-C kabla u USB-C punjač, a drugi kraj u uređaj koji želiš da napuniš ili napajaš.

NAPOMENA! USB-C kabl se prodaje zasebno.

UPOZORENJE

- Proizvod baci ako je oštećen.
- Isključivo za upotrebu unutra i u domaćinstvu.
- Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.

- Neispravna upotreba može da ošteti proizvod ili dovede ljude i imovinu u opasnost.
- Nikad nemoj koristiti oštećen ili neispravan USB kabl jer to može oštetiti proizvod ili tvoj uređaj.
- Proizvod uvek priključi u lako dostupnu utičnicu.
- Samo za odrasle. Ovaj proizvod nije igračka i nije namenjen deci.

Uputstva za održavanje

Da očistiš proizvod, isključi ga iz izvora napajanja i obriši suvom krpom.

Isključi proizvod iz izvora napajanja kad ga ne koristiš.

Korisne napomene

- Dužina i kvalitet USB kabla utiču na brzinu punjenja i rad.
- Uređaji mogu da se zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti nakon što se napune.

- Radna temperatura:
5° C do 35° C
(41° F do 95° F).

Proizvođač :

IKEA of Sweden AB

(matični broj: 556074-7551)

Adresa: Box 702, SE-343 81

Älmhult, SWEDEN

Tehnički podaci

Model: SJÖSS

Vrsta: E2501-EU

**Ulaz: 100–240 Vac, 50/60 Hz,
Max. 0.5A**

Izlaz:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

**Prosečna efikasnost pod
opterećenjem: 84.0%**

**Učinak pri malom
opterećenju (10%): 79.9%**

**Potrošnja struje bez
napajanja: 0.02W**



**Koristi samo u
zatvorenom
prostoru.**



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obaveštenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

Slovenščina

Pozorno preberi navodila in jih shrani za prihodnjo uporabo.

Opis izdelka

SJÖSS 20W je zasnovan za polnjenje ali napajanje telefonov, tablic in drugih malih IT-naprav.

Lastnosti izdelka

- USB-C vhod omogoča največjo izhodno obremenitev do 3.0A/20.0W.
- Polnilnik USB-C je združljiv s standardoma Power Delivery (PD 3.0) in Quick Charge (QC 3.0).
- Polnilnik USB-C podpira hitro polnjenje. Hitrost polnjenja je odvisna od priključene naprave.
- Vgrajene varnostne funkcije ščitijo polnilnik USB-C pred kratkim stikom, pregrevanjem in preobremenitvijo.

- Polnilnik USB-C lahko prilagodiš po svoji meri z barvnimi nalepkami, ki so priložene.

Navodila za uporabo

USB-C polnilnik priključi v stensko vtičnico. Kabel USB-C vstavi v USB-C polnilnik, drugi konec pa v napravo, ki jo želiš napolniti ali uporabljati.

POMNI! Kabel USB-C je naprodaj ločeno.

OPOZORILO

- Zavrzi izdelek, če je poškodovan.
- Samo za domačo uporabo v zaprtih prostorih.
- Naprave nikoli ne potopi v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Nepravilna uporaba lahko povzroči škodo na izdelku ali ogrozi ljudi ali lastnino.
- Nikoli ne uporablaj USB-kabla, ki je poškodovan ali ne deluje pravilno, saj lahko to poškoduje izdelek ali tvojo napravo.

- Izdelek vedno priključi v zlahka dostopno vtičnico.
- Primerno le za odrasle. Izdelek ni igrača in ni namenjen otrokom.

Navodila za nego

Če želiš izdelek očistiti, ga izklopi iz napajanja in obriši s suho krpo.

Izdelek izklopi iz napajanja, ko ga ne uporabljaš.

Dobro je vedeti

- Dolžina in kakovost USB-kabla vplivata na hitrost polnjenja in delovanje.
- Med polnjenjem se naprave lahko segrejejo. Ko so popolnoma napolnjene, se ohladijo.
- Temperatura med delovanjem: od 5 do 35° C (od 41 do 95° F).

Proizvajalec:

IKEA of Sweden AB

(registrska številka podjetja: 556074-7551)

**Naslov: Box 702, SE-343 81
Älmhult, ŠVEDSKA**

Tehnični podatki

Model: SJÖSS

Tip: E2501-EU

Vhodna napetost:

100–240 Vac, 50/60 Hz,
Max. 0.5A

Izhodna napetost:

5.0V $\Rightarrow$ 3.0A 15.0W

9.0V $\Rightarrow$ 2.22A 20.0W

12.0V $\Rightarrow$ 1.67A 20.0W

15.0V $\Rightarrow$ 1.33A 20.0W

Povprečna aktivna

učinkovitost: 84.0%

Učinkovitost pri nizki

obremenitvi (10 %): 79.9%

Poraba energije brez

obremenitve: 0.02W



**Uporablaj samo v
zaprtih prostorih.**



Znak s prečrtanim
izvlečnim zabojnikom
pomeni, da izdelek ne
spada med običajne
gospodinjske

odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

עברית

קראו את ההוראות בעיון ושמרו לשימוש עתידי.

תיאור המוצר

מטען 20W SJÖSS נועד להטעין או להפעיל טלפונים, טאבלטים והתקני מחשוב קטנים אחרים.

מאפייני המוצר

- שקע USB-C מספק זרם עבודה מקסימלי של 3.0A/20.0W.
- מטען USB-C תואם לתקנים Power Delivery (PD) 3.0 ו-Quick Charge (QC) 3.0.

- מטען ה-USB-C תומך בטעינה מהירה. מהירות הטעינה נקבעת על ידי המכשיר המחובר.
- פונקציית בטיחות מובנית המגינה על מטען ה-USB-C מפני קצר חשמלי, חימום יתר ועומס יתר.
- ניתן להתאים אישית את מראה מטען ה-USB-C עם המדבקות הצבעוניות שכלולות באריזה.

הוראות שימוש

- חברו את מטען ה-USB-C לשקע החשמל בקיר. הכניסו את כבל ה-USB-C ליציאת USB-C ואת הקצה השני למכשיר שברצונכם להטעין או להפעיל.
- שימו לב: כבל USB-C נמכר בנפרד.

אזהרה

- יש להשליך את המוצר במידה ופגום.
- מיועד לשימוש ביתי בלבד.
- אין להרטיב במים או בכל נוזל אחר.
- שימוש בלתי הולם עלול לגרום נזק למוצר או לסכן אנשים ורכוש.
- אין להשתמש בכבל USB פגום - שימוש בו עלול להזיק ולפגוע במוצר או במכשיר שברשותכם.

- יש לחבר את המוצר לשקע נגיש.
- לשימוש מבוגרים בלבד. המוצר אינו צעצוע ואינו מיועד לשימוש ילדים.

הוראות טיפול

לניקוי המוצר, יש לנתקו מהחשמל ולאחר מכן לנגב אותו באמצעות מטלית יבשה.
יש לנתק את המוצר מהחשמל כאשר אינו בשימוש.

טוב לדעת

- אורך כבל USB ואיכותו משפיעים על מהירות הטעינה והביצועים.
- המכשירים עשויים להתחמם במהלך הטעינה ויתקררו בהדרגה לאחר סיומה.
- טמפרטורות הפעלה:
C 35° עד C 5°
(F 95° עד F 41°)

יצרן: IKEA of Sweden AB

(מספר רישום מסחרי: 556074-7551)

**כתובת: Box 702,
SE-343 81 ÄLMHULT**

מפרט טכני
דגם: SJÖSS
סוג: E2501-EU
מתח כניסה: 100-240Vac,
50/60Hz Max. 0.5A
מתח יציאה:
5.0V = 3.0A 15.0W
9.0V = 2.22A 20.0W
12.0V = 1.67A 20.0W
15.0V = 1.33A 20.0W

יעילות ממוצעת: 84.0%
צריכת חשמל בעומס
נמוך (10%): 79.9%
יעילות אנרגטית ללא צריכת
חשמל: 0.02W

לשימוש ביתי בלבד.



סימן המחזור מראה שיש
 להשליך את המוצר בנפרד
 מהפסולת הביתית. יש
 להעביר אותו למחזור
 בהתאם לחוקים המקומיים.



באמצעות הפרדת מוצר זה מן
 הפסולת הביתית, תעזרו להפחית
 את כמות הפסולת המועברת

למשרפות או מטמנות ולמזער את
ההשפעה השלילית על בריאות
האנשים והסביבה. לקבלת מידע
נוסף, אנא צרו קשר עם חנות
איקאה הקרובה לביתכם.

AA-2583280-1

© Inter IKEA Systems B.V. 2024